



**MARINHA DO BRASIL**  
**COMISSÃO NAVAL BRASILEIRA EM WASHINGTON**

**AUTUAÇÃO**

Documento Circunstanciado, NUP: 63150.002822/2022-45, autuado na data de 03 de novembro de 2022, destinado à contratação da empresa Grin Turf Landscape Company para a prestação de serviço de jardinagem desta Comissão Naval, contendo 08 folhas:

- a) Documento Circunstanciado 11/2022 às fls. 01 a 02;
- b) Mapa comparativo de preços e cotações às fls. 03 a 06; e
- c) Cópia dos contratos s/n às fls. 07 e 08.

Washington DC, 3 de novembro de 2022.

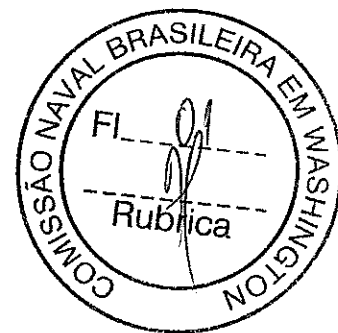
Assinatura manuscrita em tinta preta, apresentando um estilo cursivo e fluido.

ANTONIO LUIZ DO NASCIMENTO ABREU  
Capitão de Corveta(AA)  
Encarregado da Divisão de Material e Serviços Gerais

**EM BRANCO**



**MARINHA DO BRASIL  
COMISSÃO NAVAL BRASILEIRA EM WASHINGTON**



**DOCUMENTO CIRCUNSTANCIADO Nº 11/2022**

**NUP: 63150.002822/2022-45**

**1. OBJETO**

Prestação de serviços de manutenção de áreas externas relativo à jardinagem, retirada de neve e aplicação de sal executado na CNBW, de forma a garantir a infraestrutura necessária para o desenvolvimento das atividades e funcionamento da referida Organização Militar.

**2. CARACTERIZAÇÃO DA NECESSIDADE QUE JUSTIFICOU A AQUISIÇÃO DO SERVIÇO**

Washington-DC tem uma longa história de uso e definição do espaço público. Em 1870, o Congresso aprovou o "Parking Act" e designou parte do direito de passagem imediatamente ao lado da propriedade privada como áreas de parque a serem mantidas pelo proprietário da propriedade adjacente. Esta área obedece a regras específicas para a cidade e a forma como o espaço público é usado segue políticas e regulamentos de espaço para uma cidade cada vez mais verde.

Dessa forma, os proprietários de imóveis são obrigados a manter o espaço público em frente à sua casa ou empresa sempre limpos e seguros. Além disso, são incentivados a embelezar e valorizar este espaço. Não raro, as linhas que cercam os jardins da frente estão localizadas dentro das vias de passagem ou dentro de uma linha de restrição de construção.

A CNBW localiza-se em edifício que possui uma área jardinada externa, rampas de acesso ao estacionamento e garagem que necessitam ser mantidas para cumprir o regramento da capital do país. Em todos esses casos, as leis do espaço público são aplicadas. A manutenção preventiva visa a garantir o perfeito acesso das entradas, bem como reduzir custos com eventuais manutenções corretivas. Além disso, o correto acesso das entradas com a limpeza da neve é requisito de segurança para os seus usuários.

A aquisição do serviço enquadra-se como dispensa de licitação, cujo objeto a ser contratado encontra-se disposto no inciso I do artigo 27 da Portaria GM-MD 5.175/2021.

**3. PLANEJAMENTO DA CONTRATAÇÃO**

A contratação encontra-se prevista no Programa de Aplicação de Recursos da CNBW (evento PAR 3978.5) aprovado em reunião do Conselho de Gestão, estando, dessa forma, alinhada com o planejamento realizado. Será celebrado um contrato para os serviços de jardinagem e outro para remoção de neve, pois trata-se de serviços realizados em épocas diferentes no calendário das estações.

#### 4. DETERMINAÇÃO DE UNIDADES E QUANTIDADES A SEREM ADQUIRIDAS

O serviço será prestado regularmente, conforme especificado em contrato anexo, onde constam:

1. Limpeza, aplicação de Mulch e plantação de flores: US\$ 1.700.00 uma vez por ano (se necessário);
  2. Limpeza de folhas: US\$ 200.00 (duas vezes por ano (Novembro e Dezembro));
  3. Corte de grama e serviço de manutenção: US\$ 100.00 (uma vez a cada duas semanas);
  4. Limpeza, remoção de neve e aplicação de sal: US\$ 400.00 (por vez);
- Não serão utilizados fertilizantes ou inseticidas.



#### 5. ESTIMATIVA DA DESPESA

A despesa estimada de acordo com a oferta da Grin Turf está compatível com o valor de mercado conforme mapa comparativo de preços e cotações anexos, sendo garantida a vantajosidade para a Administração Pública.

#### 6. VALOR UNITÁRIO E/OU GLOBAL

Por demanda e como especificado acima na determinação de necessidades, a depender da solicitação de cada serviço pela Organização Militar.

#### 7. PRAZO DE ENTREGA OU CONCLUSÃO DO OBJETO

O prazo de vigência dos contratos são de 1 ano, podendo ser prorrogados até o limite de 60 (sessenta) meses, com base no inciso II, do art. 55 da Portaria GM-MD n° 5.175, de 15 de dezembro de 2021.

#### 8. EVENTUAL PRESTAÇÃO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA NO PERÍODO E GARANTIA DO OBJETO

A assistência técnica e garantia do objeto contratado serão prestados pela empresa após cada atendimento realizado, conforme previsão contratual anexa.

#### 9. CONDIÇÕES DE GUARDA E ARMAZENAMENTO

Não aplicável, por se tratar de prestação de serviço.

#### 10. PRAZOS PARA LIQUIDAÇÃO E PAGAMENTO

Pagamento realizado em até 30 dias após a emissão de fatura pelo fornecedor.

#### 11. DEMONSTRAÇÃO DA COMPATIBILIDADE DA PREVISÃO DE RECURSOS ORÇAMENTÁRIOS COM O COMPROMISSO A SER ASSUMIDO

- a) Gestão/Unidade: 0001/70200 - CNBW
- b) AO: 2000 Administração da unidade
- c) Ação Interna: G483FC1

d) Elemento de despesa: 33903978


## 12. CONCLUSÃO

Em face do exposto e da documentação apresentada, sugere-se que o Rubrica seja contratado, com base no art. 1º, § 2º, da Lei nº 14.133, de 1º de abril de 2021, combinado com o Art. nº 27, inciso I da Portaria GM-MD nº 5.175, de 15 de dezembro de 2021.



Elaborado por:

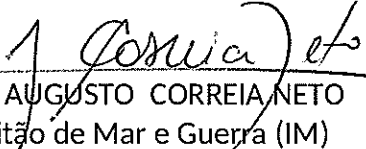
Washington, DC, 07 de novembro de 2022.

  
ANTONIO LUIZ DO NASCIMENTO ABREU  
Capitão de Corveta(AA)  
Encarregado da Divisão de Material e Serviços Gerais

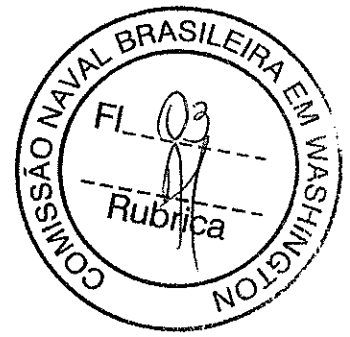
## 13. ATO DE AUTORIZAÇÃO DA CONTRATAÇÃO DIRETA:

Aprovo a contratação prevista neste Documento Circunstanciado, sendo entendido como viável e razoável à luz das justificativas apresentadas.

Washington DC, 07 de novembro de 2022.

  
JOSÉ AUGUSTO CORREIA NETO  
Capitão de Mar e Guerra (IM)  
Ordenador de Despesa

**EM BRANCO**



## COMISSÃO NAVAL BRASILEIRA

5130 MacArthur Blvd.,NW - Washington, DC. - 20016-3344

### Mapa Comparativo - Manutenção das Áreas Externas da CNBW

#### Green Turf Landscape

Endereço: 2809 SHERATON STREET, SILVER SPRING, MD 20906

Representante: Gilmar Oliveira

Telefone: (425) 459-4600

SERVIÇO	VALOR
Serviço de Limpeza das folhas, corte de árvore, aplicação de Mulch e plantação de flores (quando necessário durante o ano em vigência)	USD \$1,700.00
Limpeza de folha (2 vezes por ano)	USD \$200.00
Corte de grama e serviço de manutenção (por visita)	USD \$100.00
Remoção de neve e aplicação de sal químico (por visita)	USD \$400.00
<b>TOTAL</b>	<b>USD \$2,400.00</b>

#### Observações:

A empresa ofereceu a melhor cotação para os serviços solicitados.

#### Carlos Martin Landscape

Endereço: 13509 Turkey Branch Pkwy Rockville, MD 20853

Representante: Carlos

Telefone: 301-942-2032

SERVIÇO	VALOR
Limpeza de Follhas (por visita)	USD \$200.00
Corte de árvore (por visita)	USD \$1,650.00
Aplicação de Mulch e plantação de flores (por visita)	USD \$450.00
Corte de grama (por visita)	USD \$200.00
Remoção de neve e aplicação de sal químico (por visita)	USD \$500.00
<b>TOTAL</b>	<b>USD \$3,050.00</b>

#### Observações:

O valor da cotação da empresa está acima do valor da cotação da empresa GREEN TURF LANDSCAPE que ofereceu o melhor preço;

#### Natures Friends Landscape

Endereço: 11010 Schuykill Rd. Rockville, MD 20852

Representante: Jennifer

Telefone: (301) 984-1043

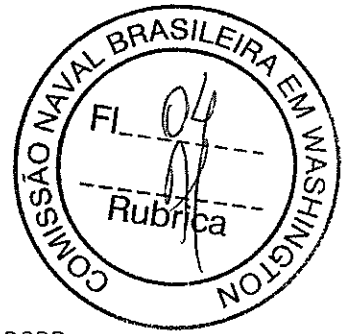
SERVIÇO	VALOR
Limpeza de Follhas (por visita)	USD \$200.00
Corte de árvore (por visita)	USD \$1,500.00
Aplicação de Mulch e plantação de flores (por visita)	USD \$550.00
Corte de grama (por visita)	USD \$200.00
Remoção de neve e aplicação de sal químico	A empresa não presta este tipo de serviço
<b>TOTAL</b>	<b>USD \$2,450.00</b>

#### Observações:

O valor dos serviço da empresa estão acima do valor da cotação da empresa GREEN TURF LANDSCAPE;  
A empresa não presta serviço de remoção de neve e aplicação de sal químico;

**EM BRANCO**

GRIN TURF LANDSCAPE COMPANY  
2809 SHERATON STREET  
SILVER SPRING, MD 20906



PRICE PROPOSAL FOR LANDSCAPING SERVICE AND SNOW REMOVAL FOR 2022

1 - CLEAN UP SERVICE, TRIMMING SERVICE AND FLOWER PLANTING SERVICE (NO FERTILIZER APPLICATION) ONCE A YEAR \$1,700.00

2- LEAF REMOVAL (2 TIMES A YEAR, NOVEMBER AND DECEMBER) -\$200 (EACH TIME)

3- GRASS CUT AND MAINTENANCE SERVICE (EACH TIME, EVERY OTHER WEEK) \$100.00

4- PERIOD OF CONTRACT: THIS CONTRACT IS VALID FOR 1(ONE) YEAR AND CAN BE CANCEL BY ANY OF THE PARTS WITH 30 (THIRTY) DAYS WRITTEN NOTICE;

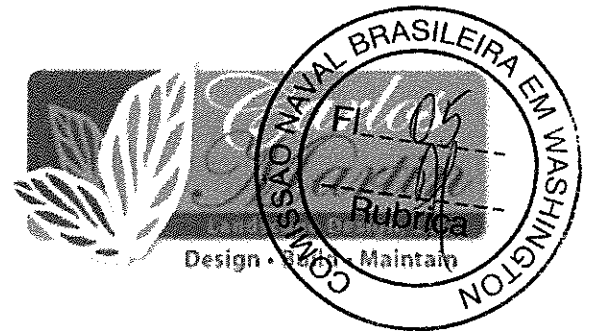
5 - CLEAN UP AND SNOW REMOVAL SERVICE: \$400.00 (EACH TIME)  
THIS PRICE INCLUDES: CLEAN UP BACK AND FRONT OF THE BUILDING, DRIVEWAYS, WALKWAYS, GARAGE AND CHEMICAL SALT APPLICATION;

6 - PAYMENTS TERMS. NET 30 DAYS



**EM BRANCO**

Carlos Martins Landscape Design LLC  
 13509 Turkey Branch Pkwy Rockville, MD 20853  
 +1 (301) 942-2032  
 services@carlosgarden.com



Brazilian Naval Commission  
 5130 MacArthur Blvd, Washington, DC 20016

Augusto Moura  
 +1 (240) 704-0330

## ESTIMATE

Estimate # 0300511

Estimate Date 11/07/2022

Item	Description	Unit Price	Quantity	Amount
Service	CLEAN UP SERVICE (each time)	250.00	1.00	250.00
Service	TRIMMING SERVICE (each time)	1650.00	1.00	1,650.00
Service	MULCH INSTALLATION SERVICE AND FLOWER PLANTING SERVICE (each time)	450.00	1.00	450.00
Service	GRASS CUT (each time)	200.00	1.00	200.00
Service	SNOW REMOVAL AND CHEMICAL SALT APPLICATION (each time)	500.00	1.00	500.00
<b>Subtotal</b>				3,050.00
<b>Total</b>				3,050.00
<b>Amount Paid</b>				0.00
<b>Estimate</b>				\$3,050.00



**EM BRANCO**



# Nature's Friends Landscaping

11010 Schuylkill Rd. Rockville, MD 20852

+1 (301) 984-1043

[naturesfriendslandscaping@gmail.com](mailto:naturesfriendslandscaping@gmail.com)

ESTIMATE	DATE
#2022462	11/07/2022

## Customer:

Brazilian Naval Commission  
5130 MacArthur Blvd, Washington, DC 20016  
Phone: (202) 244-3950 / (240) 704-0330  
Augusto Moura  
[moura.jose@marinha.mil.br](mailto:moura.jose@marinha.mil.br)

At Nature's Friends, our proudest work and most glowing customer praise is for our landscape designs. We have been transforming yards into lush, serene, and sustainable natural spaces for over 20 years.

Services:	Unit Price:
Grass Cut	\$200.00
Trimming	\$1,500.00
Flower Planting and Mulch Installation	\$550.00
Clean Up	\$200.00
	Total
	\$2,450.00

## Notes:

- Payments Terms - NET 30 DAYS;
- Period Of Contract - One Year;
- All services will be charged for each time.

**EM BRANCO**

GRIN TURF LANDSCAPE COMPANY  
2809 SHERATON STREET  
SILVER SPRING, MD 20906



1- PRICE PROPOSAL FOR SNOW REMOVAL SERVICE 2021  
1 – PROPOSTA DE PREÇO PARA LIMPEZA DE NEVE – ANO 2021

1.1 – CLEAN UP AND SNOW REMOVAL SERVICE: \$ 400.00 (EACH TIME)  
THIS PRICE INCLUDES: CLEAN UP BACK AND FRONT OF THE BUILDING, DRIVEWAYS,  
WALKWAYS, GARAGE AND CHEMICAL SALT APPLICATION

1.1 – SERVIÇO DE LIMPEZA E REMOÇÃO DE NEVE: \$400.00 (POR VISITA)  
ESTE PREÇO INCLUI LIMPEZA DA FRENTE E ATRÁS DO EDIFÍCIO DA CNBW, RAMPA E  
GARAGEM EXTERNA. APLICAÇÃO DE SAL QUÍMICO TODAS AS VEZES QUE FOR  
NECESSÁRIO

2 – PERIOD OF CONTRACT: THIS CONTRACT IS VALID FOR 1 (ONE) YEAR AND CAN BE  
CANCEL AT ANYTIME BY ANY OF THE PARTS WITH 30 (THIRTY) DAYS WRITTEN NOTICE

2 – ESTE CONTRATO É VÁLIDO POR 1 (UM) ANO E PODE SER CANCELADO QUANDO SE  
JULGAR NECESSÁRIO POR QUALQUER UMA DAS PARTES COM AVISO DE  
ANTECEDÊNCIA POR ESCRITO DE 30 (TRINTA) DIAS

3 – PAYMENT TERMS : NET 30-DAYS

3 – CONDIÇÕES DE PAGAMENTO: A CADA 30 DIAS

THE ABOVE PRICES, SPECIFICATIONS AND CONDITIONS ARE HEREBY ACCEPTED.  
YOU ARE AUTHORIZED TO DO THE WORK AS SPECIFIED.

OS PREÇOS, ESPECIFICAÇÕES E CONDIÇÕES ACIMA DESCRITOS, FORAM ACEITOS POR  
AMBAS AS PARTES. O SENHOR E SUA COMPANHIA “GRIN TURF” ESTÃO AUTORIZADOS A  
FAZER O TRABALHO.

SIGNATURE  DATE: 27/10/2021  
BRAZILIAN NAVAL COMMISSION  
JOSÉ AUGUSTO CORREIA NETO  
PRESIDENT

SIGNATURE  DATE: 27/10/2021  
GRIN TURF LANDSCAPE COMPANY  
GILMAR V. DE OLIVEIRA



**EM BRANCO**

GRIN TURF LANDSCAPE COMPANY  
2809 SHERATON STREET  
SILVER SPRING, MD 20906



PRICE PROPOSAL FOR LANDSCAPING SERVICE FOR 2022  
(Proposta de preço para serviço completo de Jardinagem – Ano 2022)

1 - CLEAN UP SERVICE, TRIMMING SERVICE AND FLOWER PLANTING SERVICE (NO FERTILIZER APPLICATION). ONCE A YEAR - **\$1,700.00**

(Serviço de Limpeza das folhas, aplicação de Mulch e plantação de flores, quando necessário durante o ano em vigência. Não será aplicado fertilizante e nem controle de pragas.) **\$1,700.00 (por ano)**

2 - LEAF REMOVAL ( 2 TIMES A YEAR, NOVEMBER AND DECEMBER) - **\$200 (EACH TIME)**  
(Limpeza de folhas, 2 vezes por ano, Novembro e Dezembro) - **\$200.00 (cada vez)**

3 - GRASS CUT AND MAINTENANCE SERVICE (EACH TIME, EVERY OTHER WEEK) **\$100.00**  
(Corte de grama e serviço de manutenção, por vez a cada 2 semanas - **\$100.00**)

4- PERIOD OF CONTRACT: THIS CONTRACT IS VALID FOR 1(ONE) YEAR AND CAN BE CANCEL BY ANY OF THE PARTS WITH 30 (THIRTY) DAYS WRITTEN NOTICE;

(Este Contrato é válido por 1(um) ano e poderá ser cancelado, quando julgado necessário por ambas as partes com aviso prévio por escrito de 30 (trinta) dias.)

5- PAYMENTS TERMS: NET 30 DAYS  
(Forma de pagamento: até 30 dias da data de emissão do Invoice)

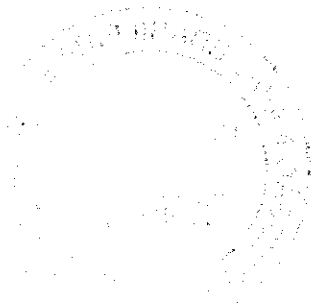
THE ABOVE PRICES, SPECIFICATIONS AND CONDITIONS ARE HEREBY ACCEPTED. YOU ARE AUTHORIZED TO DO THE WORK AS SPECIFIED.

Os preços, especificações e condições acima descritos, foram aceitos por ambas as partes.

O Sr. Gilmar e sua companhia "GRIN TURF" estão autorizados a realizar o trabalho.

SIGNATURE: *Jose Augusto Correia Neto* DATE: 16 MAY 22  
JOSE AUGUSTO CORREIA NETO  
PRESIDENT

SIGNATURE: *Gilmar Vicente de Oliveira* DATE: 16 MAY 22  
GILMAR VICENTE DE OLIVEIRA  
GRIN TURF OWNER



**EM BRANCO**